

Módulo de expansión para RCZ-LOGIC

Expansion module for RCZ-LOGIC



Especificaciones Técnicas
Technical data

Instalación y operación
Installation and operation

Modelo /Model

E-RCZ-LOGIC



Instrucciones de Seguridad

Por favor lea las siguientes instrucciones.

Previamente a la utilización de esta unidad, lea estas instrucciones con detenimiento y en su totalidad. Asegúrese de haber comprendido toda la información.

Desconecte el equipo de la red de alimentación.

Antes de realizar cualquier trabajo de instalación, mantenimiento o modificación, desconecte el equipo de la red de alimentación.

Asegúrese de que no se vuelva a conectar accidentalmente.

Antes de poner en funcionamiento el equipo, asegúrese de haberlo instalado correctamente.

¡PRECAUCIÓN! La instalación o el funcionamiento inadecuados afectan la seguridad, dificultan la operación o pueden provocar la falla total de la unidad.

Personal técnico calificado debe llevar a cabo la instalación y puesta en marcha de la unidad

Se debe dar cumplimiento a las reglamentaciones vigentes.

Antes de poner en funcionamiento la unidad, deben verificarse las siguientes condiciones:

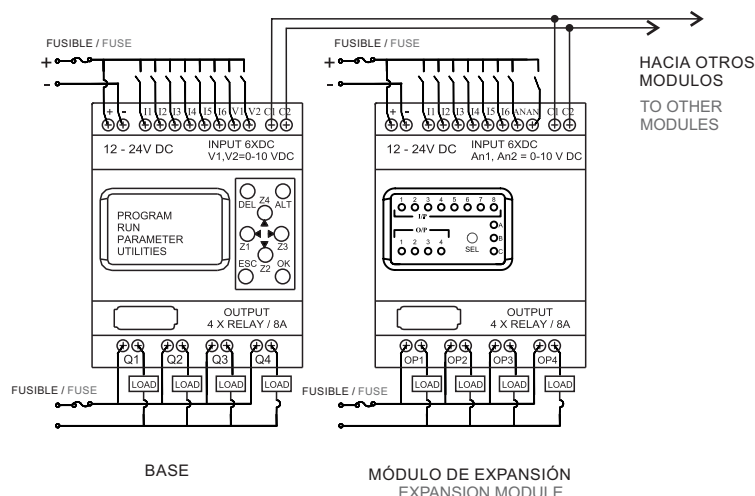
- Conexión a la red principal de alimentación conforme a las reglamentaciones vigentes.
- La unidad y los cables de alimentación deben contar con protección adecuada, ya sea por medio de fusibles o interruptores termomagnéticos.
- Asegurar una adecuada ventilación.

Programación del RCZ-LOGIC desde el panel frontal.

La programación del controlador se puede realizar de dos formas distintas: utilizando el software S-RCZ-LOGIC desde la computadora y transfiriéndolo al dispositivo mediante el cable de comunicación C-RCZ-LOGIC; o sobre el mismo controlador con la ayuda de la pantalla retroiluminada y el teclado frontal.

Conexión base y módulo de expansión

Base wiring and expansion module



Safety Instructions

Please read these instructions.

Prior to using this unit, please read all these instructions carefully and make sure you have a clear understanding of the information supplied.

Disconnect the device from the power source.

Before carrying out any installation work, whether for maintenance or to introduce changes, disconnect the device from the power source.

Make sure it does not reconnect accidentally.

Before you switch on the device, make sure you have installed it correctly.

CAUTION! Improper installation or operation may affect safety, hinder operation, or result in total failure of the unit.

Installation and start-up of the unit must be carried out by qualified technical personnel.

Regulations in force must be met.

Before the unit is operated, check the following conditions:

- The unit is connected to the main power network in accordance to the regulations in force.
- The unit and power cords must be properly protected either by fuses or by thermomagnetic circuit breakers.
- Ensure suitable ventilation.

Programming the RCZ-LOGIC from the front panel.

The controller can be programmed in two different ways: using the S-RCZ-LOGIC software from the computer and transferring it to the device via the C-RCZ-LOGIC communication cable; or on the controller itself with the help of the backlight display and the front keypad.

Especificaciones

Specifications

A menos que se indique lo contrario, todas las especificaciones son valores típicos nominales, a plena carga, a 25°C.
Unless otherwise stated, all specifications are typical nominal values, at full load, at 25 °C.

MODELO / MODEL		E-RCZ-LOGIC
Parámetros / Parameters		
Tensión de alimentación (㉑) / Supply Voltage (㉑)		12 - 24 VCC/VDC
Variación de la alimentación / Supply Variation		-20% +15% (de ㉑)
Frecuencia / Frequency		NA
Consumo de energía / Power Consumption		5W
Entradas digitales / Digital Input		6
Entradas analógicas / Analog Input		2 (Pueden ser usadas también como digitales / Can be used as Digital Inputs)
Rango de la entrada digital / Digital Input Range		(0 - 4 VCA) " 0 lógico / OFF", (8 - 26,4 VCA) " 1 lógico / ON"
Rango de la entrada analógica / Analog Input Range		0 to 10 VCC/VDC
Salida Digital	Relé de salida / Relay Output	4 Normal Abierto / Normal Open
	Capacidad contactos / Contact Rating	8A @ 240 VAC / 5A @ 30 VDC (Resistivo / Resistive)
Digital Output	Vida útil eléctrica / Electrical Life	10 ⁵ Op.
	Vida útil mecánica / Mechanical Life	10 ⁷ Op.
Categoría de utilización		Tensión nominal/Rated Voltage (Ue): 120/240 V, Corriente nominal/Rated Current (Ie): 3/1.5 A
Utilization category		DC - 13 Tensión nominal/Rated Voltage (Ue): 24/125/250 V, Corriente nominal/Rated Current (Ie): 2/0.22/0.1 A
Cantidad de expansiones / I/O Extensions		NA
Batería (solo para el reloj) / Power Reserve (For Clock Only)		7 años/Years (-10°C a 55°C)
Comunicación / Communication		Cable bifilar (C1-C2) /Two-core cable (C1-C2)
DST		Configurable / Adjustable
Programación Ladder / Ladder Programming		250(líneas Máx. / Max. lines)
Bloques de funciones Function Blocks	Temporizadores / Timers	16 (Demora de encendido, Intervalos, Cíclico ON-OFF, Demora a la conexión) (ON Delay, Interval, Cyclic ON-OFF, OFF Delay)
	Contadores / Counters	16 (Ascendente , Descendente, Retentivo configurable / Up , Down, Retentive selectable)
	Interrup. horarios / Time Switches	16 (Semanal/Diario / Weekly/Daily)
	Comp. de contador / Compare Counters	16
	Funciones analógicas / Analog Functions	12
	Mensaje en pantalla / Soft Text Messages	16 (Por prioridad / Priority Driven)
	Relés auxiliares / Auxiliary Relays	64
	Contador de horas / Hour Meter	4
Temperatura de operación / Operating Temperature		-10°C a + 55°C
Temperatura de almacenamiento / Storage Temperature		-25 °C a + 70 °C
Humedad (sin condensar) / Humidity (Non Condensing)		95% (Rh)
Envolvente / Enclosure		Resistente a la llama / Flame Retardant UL 94-V0
Dimensiones (An x Al x Pr) / Dimension (W x H x D)		72 X 90 X 65mm
Peso (sin embalaje) / Weight (unpacked)		230 g Apróx.
Montaje / Mounting		Base - Riel DIN/Rail DIN
Grado de protección / Degree of Protection		IP 20 en terminales/terminals, IP 40 en la parte del frente/front

EMI / EMC

Emisiones de corriente armónica	Harmonic Current Emissions	IEC 61000-3-2
ESD	ESD	IEC 61000-4-2
Susceptibilidad radiada	Radiated Susceptibility	IEC 61000-4-3
Transitorios eléctricos rápidos	Electrical Fast Transients	IEC 61000-4-4
Sobretensiones	Surges	IEC 61000-4-5
Susceptibilidad conducida	Conducted Susceptibility	IEC 61000-4-6
Caídas e interrupciones de tensión (CA) IEC	Voltage Dips & Interruptions (AC)	IEC 61000-4-11
Emisión conducida	Conducted emission	CISPR 14-1
Emisión radiada	Radiated emission	CISPR 14-1

Ambiental / Environmental

Frío	Cold	IEC 60068-2-1
Calor	Heat	IEC 60068-2-2
Calor seco	Dry Heat	IEC 60068-2-2
Vibración	Vibration	IEC 60068-2-6
Choque repetitivo	Repetitive Shock	IEC 60068-2-27
Choque no repetitivo	Non-Repetitive Shock	IEC 60068-2-27

Conexiones

Connections

Información de cargas admisibles, sección transversal y pelado de cables.

Information on permissible loads, cross-section and cable stripping.

Conexión tornillo

Screw connection

Rango cable conector entrada/salida y par de apriete 0,2 a 2,5 mm² (AW G24-12) ; 0,50Nm (4,4 libra-pulgada)

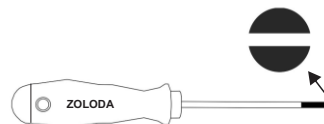
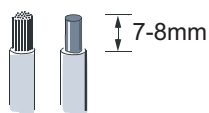
Utilice conductores de cobre 60/75°C solamente.

Input/output cable connector and torque range 0.2 to 2.5 mm² (AWG24-12) ; 0.50Nm (4.4 pound-inches)

Use 60/75°C copper conductors only.

Longitud de cable a pelar

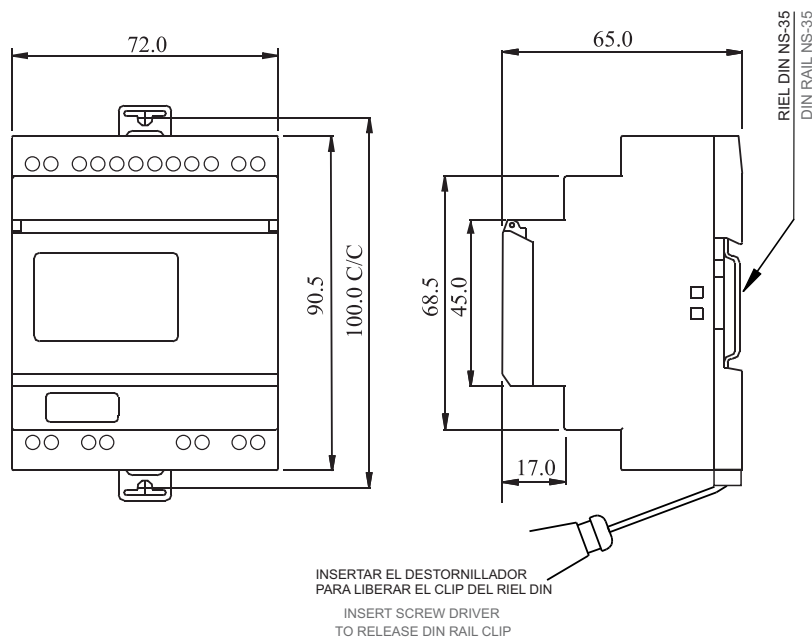
Stripping length



Destornillador / Screwdriver: DES-03

Instalación

Installation



Todas la dimensiones en mm
All dimensions are in mm